

GUIDELINES FOR the 5th National Competition for Helen Snow Translation Award

(March 1 – June 30, 2014)



Helen Foster Snow in 1940

Helen Foster Snow (HFS) is a famous American writer, journalist, social activist and dedicated friend of the Chinese people. In order to promote the mutual understanding and friendship between the two countries and people, to carry forward her legacy of “bridging”, to intrigue interest in translation among college students and to find talented young translators, the Shaanxi Translation Association (STA) established the “Helen Snow Translation Award” in 2002. The STA has successfully sponsored four previous competitions nationwide in China. The Fifth National Competition for the HFS Translation Award is scheduled in March 1- June 30, 2014. It is jointly sponsored by Edgar Snow Center of China in Peking University, Southern Utah University (SUU) in the United States, and the STA. The guidelines for the competition are as follows:

First, the competition is designed for bilingual translation consisting of two divisions which are English-Chinese Translation and Chinese-English Translation. The English passage is selected from the original writings by Helen Foster Snow. The Chinese passage is selected from an article about Helen Snow. The guidelines and the two passages will be released and published on the STA website on March 1, 2014. The texts can be downloaded from the website of STA: <http://www.chsta.org>.

Second, to be eligible, the contestants must be students from higher learning institutions in China, including graduate students, undergraduates and junior college students. The contestants are required to fill in their Student ID Numbers on the information form. Participation in the competition is free of charge.

Third, each of the translation divisions offers the 1st, 2nd and 3rd Place Award, plus Award of Excellence. Certificates of Honor and souvenirs will be awarded to all the award winners. The name list of all winners will be published on the STA website, September 21, 2014, along with authentic translation of the two passages.

Fourth, SUU offers a tuition scholarship for the top winner in this competition.

Two candidate recipients will be selected from among the 1st, 2nd and 3rd Award winners through an additional English proficiency test and interview, and submitted to SUU by September 30. The two candidates must write an essay of 300-500 words explaining why you want to study at Southern Utah University for a semester, and send the essay as an e-mail attachment to global@suu.edu before September 30, 2014. SUU will make the final decision and notify the scholarship recipient by October 15. The scholarship recipient is expected to arrive at SUU on January 3, 2015 to attend the spring semester.

Fifth, it is imperative to carry forward Helen Snow's code of honor, "honesty, faith, and seeking truth from fact." To this end, it is expected that all entrants guarantee the work they submit to the competition is their own. Additional test and interviews will be arranged for the 1st, 2nd and 3rd Place Award winners.

Sixth, the competition is undertaken by the STA Sub-committee for Translation Theory Studies and Language Teaching. The Awards Committee is composed of noted experts in foreign language education, bilingual translation and literary review. Review of the English-Chinese and the Chinese-English papers will be evaluated separately by two different groups under the Awards Committee. The competition is supervised by the Edgar & Helen Snow Studies Center entrusted by the Helen Foster Snow Literary Trust in the United States.

Seventh, translation papers should be printed on A4 paper by using New Times Roman Size 12 and *Song* Style characters in Size 4 minus. Contestants are not allowed to give hint of their names, gender and school on the paper in any way or via any form. Otherwise the translation paper is disqualified for any award. The contestant is required to fill in his/her personal information in a separate page attached to the translation paper.

Eighth, the deadline for submitting papers is June 30, 2014. All translation papers must be sent by postal mail to the STA office and postmarked on or before that date.

Mailing Address: 101 Nan Guan Zheng Jie, Suite 303
The Secretariat of STA
Xi'an, Shaanxi Province 710068

Sponsored by Edgar Snow Center of China, Peking University
Southern Utah University, USA
Shaanxi Translation Association

Supported by China Society for People's Friendship Studies

March 1, 2014

Enclosed: Contestant Information

Contestant Information

Name		gender		Birth Date		Identity	
School/ major						student ID	
mailing address	college / university / city / province					postal code	
E-mail				phone			

Note: identity refers to masters/undergraduate /junior college